



お取引先様各位

拝啓時下ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。平素より格別のご愛顧を賜り厚く御礼申し上げます。

・50ml スプレータイプクリーナー価格改正に関して

価格維持のための努力を続けてまいりましたが原材料の急激な高騰、流通コストの増加により、従来の価格を維持することが困難となりました。2021年5月1日ご注文分より希望小売価格の値上げに伴う卸価格の変更を致します。(掛率の変更はありません)

S-05 シルバーポリッシュスプレー 希望小売価格(税抜) ¥950 → ¥1,150

J-02 ジュエリースプレー 希望小売価格(税抜) ¥950 → ¥1,150

P-01 パールスプレー 希望小売価格(税抜) ¥950 → ¥1,150

・S-03 シルバーポリッシュ 125ml 廃番に関して

長らくご愛顧いただきました上記商品は、諸般の事情により生産終了及び今後の供給が一切不可となりました。突然のご連絡にてご迷惑をおかけ致しますこと深くお詫び申し上げます。同タイプのポリッシュ系クリーナーは容量 250ml のパッケージにて製品化検討中ですので詳細が決まり次第ご連絡させていただきます。また、現状代替製品としましては S-05 シルバーポリッシュスプレーが同類のクリーナーとなっておりますので、是非ご検討いただけたらと思います。

ご了承の程、何卒よろしくお願い申し上げます。

TOWNTALK 日本総代理店・総輸入元

株式会社チャタニジュアリー

〒111-0042 東京都台東区寿 1-11-6 SMK BLDG 6F

TEL 03-3843-4991 FAX 03-3842-1091

e-mail: jewelry-tokyo@j-chatani.jp

URL: <http://www.towntalkpolish.jp>

担当 杉山、平田